

Société des traversiers du Québec

ÉTUDE DES CRÉDITS
2012-2013



Questions générales
de l'opposition officielle

Avril 2012

ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTIONS OFFICIELLES

1. Liste des voyages hors Québec pour l'année financière 2011-2012 :
 - Les endroits et dates du départ et du retour;
 - copie des programmes et rapports de mission;
 - les personnes rencontrées;
 - le coût (avec une ventilation par poste : frais de déplacement, d'hébergement, de repas, etc.);
 - les noms des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre), regroupés par mission;
 - La copie des rapports de mission;
 - pour les organismes, les noms des dirigeants et fonctionnaires concernés;
 - la liste des ententes signées et/ou annoncées, le cas échéant :
 - les détails de ces ententes;
 - les résultats obtenus à ce jour;
 - les investissements annoncés, le cas échéant.
2. Pour chacun des voyages faits en avion ou en hélicoptère par chaque membre du Conseil des ministres, membres des cabinets ministériels au Québec et dirigeants d'organismes, selon le cas, les coûts, les dates et l'itinéraire.
3. Liste des dépenses en publicité (incluant dans Internet) et en articles promotionnels et en commandites :
 - les sommes dépensées pour l'exercice financier 2011-2012 et les prévisions pour 2012-2013;
 - le nom des firmes de publicité;
 - le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
 - les noms des fournisseurs, incluant les contrats de photographes;
 - le but visé par chaque dépense;
 - Dans le cas d'une commandite, l'organisme publicitaire.
4. Liste des dépenses pour l'organisation et la tenue de conférences de presse, d'événements médiatiques ou l'organisation d'événements :

Organisés par le ministère ou l'organisme :

 - Les sommes dépensées pour l'exercice financier 2011-2012 et les prévisions pour 2012-2013, ventilées par type d'événements;
 - Le but visé par chaque dépense;
 - Le nombre d'événements total ventilé par type d'événements.

Organisés par une firme externe :

 - Les sommes dépensées pour l'exercice financier 2011-2012 et les prévisions pour 2012-2013, ventilées par type d'événements;
 - Le nom de la ou des firmes de publicité;
 - Le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
 - Le nom des fournisseurs, incluant les contrats de photographie, de vidéo, etc.;
 - Le but visé par chaque dépense;
 - Le nombre d'événements total ventilé par type d'événements.

5. Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par le ministère ou un organisme en 2011-2012 en indiquant :
- le nom du professionnel ou de la firme;
 - les noms de tous les sous-traitants associés au contrat, le mandat et le résultat (rapport ou document final);
 - le coût;
 - L'échéancier;
 - dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.
6. Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme en 2011-2012 et qui ont fait l'objet d'une autorisation du sous-ministre (ou du dirigeant d'organisme), comme il est prévu à l'article 17 de la Loi sur les contrats des organismes publics en indiquant :
- Le nombre d'autorisations;
 - Le nom du professionnel ou de la firme faisant l'objet de cet octroi;
 - Le nom de tous les sous-traitants associés au contrat faisant l'objet de cet octroi;
 - Le montant accordé;
 - Les motifs de la demande.
7. Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un cabinet ministériel en indiquant :
- le nom du professionnel ou de la firme;
 - les noms de tous les sous-traitants associés au contrat, le mandat et le résultat (rapport ou document final);
 - le coût;
 - L'échéancier;
 - dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.
8. Le nombre de consultants externes intégrés (nombre de personnes) ou œuvrant au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société et/ou d'une entreprise relevant du ministère.
9. Pour chaque projet de développement informatique de plus de 100 000 \$ de dollars initié depuis l'exercice financier 2003-2004 au sein d'un ministère ou d'un organisme, d'une société ou d'une entreprise relevant du ministère :
- le nom du projet;
 - la nature du projet;
 - l'échéancier;
 - le montant initialement prévu pour l'ensemble du projet;
 - les plus récentes évaluations du coût du projet;
 - les sommes totales engagées à ce jour reliées au projet;
 - les firmes ou OSBL associés au développement du projet incluant tous les sous-traitants associés au projet, les sommes qui leur ont été versées jusqu'à ce jour et le mode d'octroi du contrat le cas échéant;
 - le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour;
 - le nombre de consultants externes intégrés ou œuvrant au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société et/ou d'une entreprise relevant du ministère;
 - indiquer si l'étude d'opportunité évaluant les possibilités qu'offre le logiciel libre a été réalisée, telle qu'exigée par la *Politique cadre sur la gestion des ressources informationnelles des organismes publics*.

10. Pour le cabinet ministériel, pour la direction générale du ministère (bureau du sous-ministre, des sous-ministres adjoints et associés) et pour les organismes sous l'autorité du ministre, le montant, pour l'année 2011-2012 chacune des dépenses suivantes :
- la photocopie;
 - le mobilier de bureau;
 - les distributeurs d'eau de source;
 - le remboursement des frais de transport;
 - le remboursement des frais d'hébergement;
 - le remboursement des frais de repas;
 - l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement :
 - a) au Québec;
 - b) à l'extérieur du Québec.
11. Pour le cabinet ministériel, pour la direction générale du ministère (bureau du sous-ministre, des sous-ministres adjoints et associés) et pour les organismes sous l'autorité du ministre, le montant, pour l'année 2011-2012 chacune des dépenses suivantes :
- le nombre de téléphones cellulaires, « BlackBerry », Iphone ou autre type de téléphones intelligents;
 - les coûts d'acquisition des appareils;
 - le coût d'utilisation des appareils;
 - le nom des fournisseurs;
 - le coût des contrats téléphoniques;
 - les ordinateurs portables;
 - les IPAD ou autres types de tablette électronique;
 - les téléavertisseurs;

12. Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2009-2010, 2010-2011 et 2011-2012 ainsi que les prévisions pour 2012-2013 (par établissement pour le ministère de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'Éducation) :
- A) Le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.);
 - B) le nombre total de jours de maladie pris par le personnel;
 - C) le nombre de personnes ayant dans leur réserve de congé de maladie moins de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus;
 - D) le nombre total d'heures supplémentaires travaillées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.);
 - E) le nombre total de jours de vacances pris par le personnel;
 - F) le nombre de personnes ayant dans leur réserve de jours de vacances moins de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus;
 - G) le nombre de plaintes pour harcèlement psychologique;
 - H) le nombre et la répartition par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, contractuels) qui reçoit une rémunération du ministère ou d'un organisme relevant du ministère et qui reçoit également une prestation de retraite d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commissions scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les agences régionales et les établissements hospitaliers;
 - I) l'évolution des effectifs réguliers par catégories d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);
 - J) l'évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir;
 - K) le nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie;
 - L) le nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);
 - M) le niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires;
13. Pour chaque ministère et organisme, et ce, par direction :
- nombre de départs à la retraite en 2011-2012;
 - nombre de remplacements effectués en application du plus récent Plan de gestion des ressources humaines;
 - nombre de départs à la retraite prévu pour 2012-2013;
 - nombre de retraités de la fonction publique ou parapublique engagés pour un ou des contrats;
14. La liste des baux pour les espaces occupés par les ministères et organismes en indiquant pour chacun d'eux :
- l'emplacement de la location;
 - la superficie du local loué;
 - la superficie réellement occupée;
 - la superficie inoccupée;
 - le coût de location au mètre carré;
 - le coût total de ladite location;
 - les coûts d'aménagement réalisés depuis le 1^{er} avril 2011, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;
 - la durée du bail;
 - Le propriétaire de l'espace loué;
 - Le nom des sous-locataires et les revenus liés à des sous-locations, le cas échéant.

15. Coûts de déménagement, d'aménagements et travaux effectués dans les cabinets ministériels et dans leur bureau de circonscription du 1^{er} avril 2011 à ce jour.
16. Liste du personnel de cabinet de chaque membre du Conseil des ministres durant l'année 2011-2012 en indiquant pour chaque individu :
- la date de l'entrée en fonction et la date de départ, le cas échéant;
 - le titre de la fonction;
 - l'adresse du port d'attache;
 - le traitement annuel ou, selon le cas, les honoraires versés;
 - la prime de départ versée, le cas échéant;
 - la liste du personnel politique, incluant le personnel de soutien, qui fait partie de la fonction publique et de quelle masse salariale il relève;
 - la description de tâches;
 - le montant détaillé des salaires, des honoraires et des contrats donnés par le cabinet depuis le 1^{er} avril 2011;
 - le nombre total d'employés au cabinet;
 - La masse salariale totale par cabinet pour les années 2006-2007, 2007-2008, 2008-2009, 2009-2010, 2010-2011 et 2011-2012;
 - le nom des employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la fonction occupée;
 - s'il a ou non signé les directives du premier ministre intitulées *Directive sur la transparence et l'éthique relativement à l'exercice des fonctions du personnel des cabinets de ministre et Directive concernant les règles applicables lors de la cessation d'exercice de certaines fonctions pour l'État*.
17. Liste des sommes d'argent versées en 2011-2012 à même le budget discrétionnaire du :
- a) ministres
 - b) ministère ou de l'organisme, en indiquant :
 - le nom de l'organisme ou de la personne concernée;
 - la circonscription électorale;
 - le montant attribué;
 - le projet visé et le résultat.
18. Liste du personnel en disponibilité par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.), en indiquant :
- le poste initial;
 - le salaire;
 - le poste actuel, s'il y a lieu;
 - la date de la mise en disponibilité;
 - les prévisions 2012-2013.
19. Pour chaque ministère et organisme, le nombre d'occasionnels mis à pied par catégories d'âge en 2011-2012.
20. Nombre de fonctionnaires et/ou ETC affectés au Plan Nord pour chaque ministère et organisme.
21. Liste du personnel hors structure par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) rémunéré par le ministère qui n'occupe aucun poste dans ce ministère :
- le nom de la personne;
 - le poste occupé;
 - le salaire;
 - le salaire de base et les bonis, le cas échéant;
 - la date de l'assignation hors structure;
 - la date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.
22. Liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à des organismes parapublics non gouvernementaux et autres :
- l'assignation initiale;
 - l'assignation actuelle;
 - le salaire de base et les bonis, le cas échéant;
 - date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.

23. Liste de tous les abonnements du ministère et organismes publics ainsi que le coût de chacun :
- des clubs privés ou autres;
 - des billets de saison;
 - etc.
24. Pour chaque site Internet (incluant ceux des événements ponctuels), et ce, depuis l'existence du site :
- le nom du site web;
 - le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site;
 - les coûts de construction du site;
 - le coût de l'entretien et de la mise à jour;
 - le responsable du contenu sur le site;
 - la fréquence moyenne de mise à jour;
 - le nombre de visiteurs (hits) par mois;
 - combien de fois le site a-t-il été refait ? Quel a été le coût ? Quels sont les critères qui ont justifié les changements ?
25. Nominations, depuis le 1er avril 2011, de mandataires, émissaires, négociateurs, médiateurs, commissaires, experts, enquêteurs et sans en restreindre la portée :
- la liste;
 - les mandats;
 - les contrats;
 - le résultat du travail effectué;
 - les échéances prévues;
 - les sommes impliquées.
26. Pour 2011-2012, les dépenses effectuées par ministère pour les visites ou rencontres ministérielles et sous-ministérielles dans les régions du Québec, en ventilant pour chacune des régions.
27. Nombre de demandes d'accès à l'information par ministère et organisme pour 2011-2012 :
- le montant total facturé et récolté découlant des demandes d'accès à l'information;
 - le nombre de refus (et mention en vertu de quelle raison ou article);
 - le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 20 jours;
 - le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 30 jours;
28. La liste de toutes les activités confiées à chaque adjoint parlementaire des membres du Conseil des ministres :
- le coût (déplacements, etc.);
 - le nombre de ressources affectées;
 - le nombre de rencontres;
 - le nombre d'ETC affecté à chaque mandat en indiquant leur fonction et leur titre.
29. La liste des ententes et leur nature, signées depuis le 1^{er} avril 2010 entre le ministère ou l'organisme et le gouvernement fédéral et/ou d'autres provinces canadiennes, dont la signature a été permise à la suite d'une autorisation obtenue en vertu des articles 3.11, 3.12 ou 3.12.1 de la Loi sur le ministère du Conseil exécutif ou d'une exclusion en vertu du premier alinéa de l'article 3.13 de cette même loi.
30. Détail des crédits périmés et des gels de crédits pour le ministère et les organismes depuis 2003-2004.
31. Tel que prévu dans la politique de financement des services publics :
- l'inventaire complet des services que le ministère et les organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère offrent aux citoyens;
 - les tarifs qu'ils exigent;
 - le coût unitaire de chacun de ceux-ci;
 - la liste de tous les revenus autonomes (tarifs, permis, droits, redevances, etc.) du ministère et des organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère pour les trois dernières années et les projections pour l'année 2012-2013.

32. Pour chaque ministère et organisme, une copie du plan de réduction des dépenses de fonctionnement pour 2011-2012 et 2012-2013.
33. Pour chaque ministère et organisme, les sommes reçues en 2007-2008, 2008-2009, 2009-2010, 2010-2011 et 2011-2012 ainsi que les prévisions pour 2012-2013 et 2013-2014 en provenance du gouvernement fédéral ou d'un autre gouvernement. Indiquer de façon ventilée pour chacun des programmes, ententes ou autres les sommes reçues, la ou les dates des versements et à quelles fins elles ont été consacrées par le ministère ou l'organisme.
34. Pour chaque ministère ou organisme, la liste des ententes signées depuis le 1^{er} avril 2004 avec une ou des conférences régionales des élus. Indiquer :
- la nature de l'entente;
 - les sommes qui y sont associées, le cas échéant;
 - en vertu de quel programme ces sommes sont allouées;
 - la ou les date (s) des versements;
 - à quelles fins elles ont été consacrées.
35. Pour chaque ministère et organisme, dont les agences, sociétés d'État, établissements, bureaux, organismes de l'État, comités, conseils, institution, etc., fournir pour les années financières 2010-2011 et 2011-2012 le montant total et la ventilation par catégorie d'emploi des primes au rendement et des bonis.
36. Pour chaque ministère et organisme, dont les agences, sociétés d'État, établissements, bureaux, organismes de l'État, comités, conseils, institution, etc., fournir pour les années financières 2010-2011 et 2011-2012 le montant total et la ventilation par catégorie d'emploi des primes de départ incluant des montants versés pour bris de contrat.

QUESTION 1

ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

FICHE EXPLICATIVE

Question 1

Titre

Liste des voyages hors Québec pour l'année financière 2011-2012 :

- Les endroits et dates du départ et du retour;
- copie des programmes et rapports de mission;
- les personnes rencontrées;
- le coût (avec une ventilation par poste : frais de déplacement, d'hébergement, de repas, etc.);
- les noms des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre), regroupés par mission;
- La copie des rapports de mission;
- pour les organismes, les noms des dirigeants et fonctionnaires concernés;
- la liste des ententes signées et/ou annoncées, le cas échéant :
 - les détails de ces ententes;
 - les résultats obtenus à ce jour;
- les investissements annoncés, le cas échéant.

Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Québec à Vancouver (Colombie-Britannique), du 13 au 14 juin 2011
Plan d'immobilisation – appel d'offres - courtier
1 816,97 \$
M. Georges Farrah, président-directeur général

Québec à Londres (Angleterre), du 11 au 14 juin 2011
Visite Griffon
4 935,23 \$
M. Pierre-Paul Desgagnés, directeur du service maritime

Québec à Londres (Angleterre), du 11 au 14 juin 2011
Visite Griffon
4 799,45 \$
M. Stephan Guy, directeur de la traverse Québec-Lévis

Québec à Toronto (Ontario), le 18 juillet 2011
Visite Kropf Industrial (inspection de l'équipement)
604,69 \$
M. Pierre-Paul Desgagnés, directeur du service maritime

Québec à Parry Sound (Ontario), le 26 juillet 2011
Inspection de la remorque N.M. Mécatina II
531,55 \$
M. Pierre-Paul Desgagnés, directeur du service maritime

Québec à Owen Sound (Ontario), du 11 au 14 septembre 2011
Assemblée générale annuelle ACOT
730,61 \$
M. François Bertrand, vice-président à l'exploitation

Québec à Houston (Texas), du 26 au 28 septembre 2011
Négociations pour contrat
1 959,80 \$
M. Georges Farrah, président-directeur général

Question 1.2

Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Québec à Barcelone (Espagne), du 3 au 6 octobre 2011
Conférence annuelle Interferry et rencontres avec courtiers et chantiers
4 816,53 \$
M. Georges Farrah, président-directeur général

Québec à Ottawa (Ontario), du 7 au 8 novembre 2011
Réunion du conseil d'administration ACOT
836,22 \$
M. François Bertrand, vice-président à l'exploitation

Québec à Ottawa (Ontario), du 7 au 9 novembre 2011
Conseil consultatif maritime canadien
859,83 \$
Mme Isabelle Beaudoin, directrice sécurité et environnement

Québec à Nouvelle-Orléans (Louisiane), du 29 novembre au 3 décembre 2011
Conférence annuelle International Workboat Show
1 870,73 \$
M. Pierre-Paul Desgagnés, directeur du service maritime

Québec à Auckland (Nouvelle-Zélande), du 29 janvier au 3 février 2012
Visite d'un navire similaire à celui qui sera construit pour L'Isle-Verte
3 478,75 \$
M. Mathieu Gagnon, technicien en architecture navale

Québec à Saint-Jean (Terre-Neuve), du 19 au 21 février 2012
État d'avancement des travaux de deux moyeux d'hélice (bateaux de Québec et de L'Isle-aux-Coudres)
2 058,60 \$
M. Stéphane Caouette, coordonnateur technique en maintenance des navires

QUESTION 2

ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

FICHE EXPLICATIVE

Question 2

Titre

Pour chacun des voyages faits en avion ou en hélicoptère par chaque membre du Conseil des ministres, membres des cabinets ministériels au Québec et dirigeants d'organismes, selon le cas, les coûts, les dates et l'itinéraire.

Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Québec à Cap-aux-Meules (Îles-de-la-Madeleine), du 29 novembre au 2 décembre 2011

Comité consultatif régional, négociations CTMA et réparation du *N.M. Ivan-Quinn*

1 243,09 \$:

M. Georges Farrah, président-directeur général

QUESTION 3

ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

FICHE EXPLICATIVE

Question 3

Titre

Liste des dépenses en publicité (incluant dans Internet) et en articles promotionnels et en commandites :

- Les sommes dépensées pour l'exercice financier 2011-2012 et les prévisions pour 2012-2013;
- Les noms des firmes de publicité;
- Le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- Les noms des fournisseurs, incluant les contrats de photographes;
- Le but visé par chaque dépense;
- Dans le cas d'une commandite, l'organisme bénéficiaire

Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Catégories et fournisseurs

Dépenses 2011-2012

Partenaires (membership et placement publicitaire/ contrats négociés)

Office du tourisme de Québec	8 534 \$
Administration portuaire de Québec	525 \$
Tourisme de Charlevoix	6 050 \$
Tourisme Duplessis inc.	4 806 \$
Tourisme Gaspésie	4 995 \$
Tourisme du Bas-Saint-Laurent	3 788 \$
Tourisme Manicouagan	5 839 \$
Tourisme Charlevoix	6 050 \$
Tourisme Chaudière-Appalaches	6 480 \$
Tourisme Iles-de-la-Madeleine	1 674 \$
Tourisme L'Isle-aux-Coudres	750 \$
Tourisme Lanaudière	4 930 \$
Tourisme Montérégie	5 150 \$
Tourisme du Bas-Richelieu	1 600 \$
CLD de la MRC de Matane	500 \$
Corporation du développement touristique L'Isle-aux-Grues	915 \$
Québec Maritime	500 \$

Commandites

Fondation Madeli-Aide	1 750 \$
Armateurs du Saint-Laurent	1 300 \$
Célébrations Lévis 2011	5 000 \$
ATR Manicouagan	1 000 \$
Musée maritime de Charlevoix	1 200 \$
Commandites régionales (20) entre 45 \$ et 500 \$	2 620 \$

Articles promotionnels (contrat négocié)

Gaston Lévesque (casquettes)	5 189 \$
------------------------------	----------

Graphiste pour produire les publicités (contrat sur invitation)

Giguère Monik	9 750 \$
---------------	----------

Traduction pour produire les publicités (contrat sur invitation)

Anglocom	180 \$
Diana Cliche, traductrice	80 \$

Question 3.1

Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Catégories et fournisseurs

Dépenses 2011-2012

Salons de tourisme

(annoncer nos services/contrat négocié)

Ass. comm. des véhicules récréatifs 2 160 \$

Placements publicitaires

(annoncer les modifications de service/contrat négocié)

Communications Matane inc.	16 184 \$
Groupe pages jaunes	11 142 \$
Corporation Sun Media	8 190 \$
Journal Le Peuple	450 \$
Journal Les Deux Rives	2 220 \$
Journal L'Hebdo Charlevoisien	860 \$
Great West Publications	740 \$
Le Soleil/La Presse (filiale Gesca)	11 805 \$
Promotions Performance	325 \$
Le Nord-Côtier économique	600 \$
Page Cournoyer	1 105 \$
Publications Vacances (Québec) inc. (les)	11 036 \$
Québec Maritime (Le)	300 \$
Télévision régionale Haute-Côte-Nord	61 \$
Fédération de l'Âge d'Or du Québec	400 \$
Diffusion culturelle de Lévis	975 \$
Distribution Cœur Soleil	275 \$
CFOM	1 068 \$
Garde côtière aux. canadienne	1 285 \$
CJSO 101.7 FM Stéréo	810 \$
AGEECLL inc.	735 \$
Editions Nordiques 2007	1 388 \$
Société des attractions du Québec	130 \$
Publiko Marketing	465 \$
Groupe Maritime Québec	125 \$

QUESTION 4

ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

FICHE EXPLICATIVE

Question 4

Titre

Liste des dépenses pour l'organisation et la tenue de conférences de presse, d'événements médiatiques ou l'organisation d'événements :

Organisés par le ministère ou l'organisme :

- Les sommes dépensées pour l'exercice financier 2011-2012 et les prévisions pour 2012-2013, ventilées par type d'événements;
- Le but visé par chaque dépense;
- Le nombre d'événements total ventilé par type d'événements.

Organisés par une firme externe :

- Les sommes dépensées pour l'exercice financier 2011-2012 et les prévisions pour 2012-2013, ventilées par type d'événements;
- Le nom de la ou des firmes de publicité;
- Le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- Le nom des fournisseurs, incluant les contrats de photographie, de vidéo, etc.;
- Le but visé par chaque dépense;
- Le nombre d'événements total ventilé par type d'événements.

Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Événements dans le cadre du 40^e anniversaire de la STQ (organisés par la STQ)

Concours Ma traversée inoubliable	2 468 \$
Journées de la culture	1 504 \$
Repas estival avec les employés	4 198 \$
Tournée des chambres de commerce	1 975 \$
Journée clientèle	4 391 \$
Millionième traversée à Québec-Lévis	2 850 \$
Tournoi de quilles (employés et retraités)	3 422 \$

Conférences de presse (organisées par la STQ)

Traverse de L'Isle-Verte – nouveau navire	2 817 \$
Inauguration du quai Rivière-du-Loup	1 542 \$
Technologies nouveaux navires Tadoussac	3 667 \$
Technologies nouveau navire Matane	745 \$
Octroi contrat construction navire amphidrome au chantier de Gaspé	747 \$

QUESTION 5

ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

FICHE EXPLICATIVE

Question 5

Titre

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par le ministère ou un organisme en 2011-2012 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- les noms de tous les sous-traitants associés au contrat, le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût;
- L'échéancier;
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ CONCLUS EN 2011-2012

NOM DU CONTRACTANT	MODE D'OCTROI	DESCRIPTION	COÛTS	NUMÉRO DE COMMANDE
Michel Dallaire & Associés architectes	Gré à gré	Étude budgétaire pour les coûts de construction du nouvel atelier	10 000	18573
Richardson International (Québec) Itée	Gré à gré	Contrat de quaiage à Sorel-Tracy du 1 ^{er} juin 2011 au 31 mai 2012	16 000	18631
Langlois Kronstrom Desjardins	Gré à gré	Honoraires professionnels relatifs à l'appel d'offres pour le traversier à Matane (coûts de construction et de surveillance)	7 808	
Langlois Kronstrom Desjardins	Gré à gré	Honoraires professionnels dans le dossier du <i>N.M. Camille-Marcoux c. Rolls-Royce</i>	13 499	
Langlois Kronstrom Desjardins	Gré à gré	Honoraires professionnels dans le dossier du <i>N.M. Camille-Marcoux c. Rolls-Royce</i>	5 892	
Stein Monast	Gré à gré	Honoraires professionnels relatifs à la vente de la gare de Lévis par VIA Rail à la STQ	5 745	
Beauvais Truchon	Gré à gré	Honoraires professionnels relatifs à divers dossiers d'employés	15 134	
Conception Lettrage	Invitation	Fabrication de pictogrammes et panneaux de signalisation, incluant infographie si nécessaire	5 973	18622
Entreprises Machigam Itée	Gré à gré	Inspection mécanique des systèmes du débarcadère ferroviaire de Matane et travaux	10 000	18669
9110-3598 Québec inc.	Public	Refaire les charnières d'une passerelle d'embarquement à L'Isle-aux-Coudres	9 153	18655
Edgar	Gré à gré	Traduction du devis technique de Notre-Dame-des-Sept-Douleurs	17 877	18679
Via Scan	Gré à gré	Quatre terminaux pour les billetteries et réservations de Matane	8 908	17908
9199-1232 Québec inc.	Gré à gré	Support à l'équipe d'amélioration continue et à la révision des processus invalidité, accident de travail et approvisionnement	6 400	18519
Conseillers en informatique d'affaires CIA inc.	Gré à gré	Programmation pour terminer les rapports de Sorel-Tracy	7 490	18700
Edgar	Gré à gré	Services professionnels de traduction pour l'appel d'offres de l'aéroglesseur de Saint-Augustin	10 098	18054

Question 5.1

CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ CONCLUS EN 2011-2012				
NOM DU CONTRACTANT	MODE D'OCTROI	DESCRIPTION	COÛTS	NUMÉRO DE COMMANDE
Expertech Marine inc.	Invitation	Inspection sous-marine du mur berlinois à Baie-Sainte-Catherine pour y déceler les sources potentielles d'affaissement dans le stationnement des employés	6 250	18715
Rolls-Royce Canada Ltée	Gré à gré	Valve de contrôle hydraulique pour le <i>N.M. Joseph-Savard</i>	5 369	18429
Hewitt équipement Ltée	Gré à gré	Pièces pour le reconditionnement de la génératrice n° 1 et pour le moteur principal du <i>N.M. Armand Imbeau</i>	9 443	18860
Services techniques Hydrautech	Invitation	Fabrication et installation des boyaux hydrauliques des trois rampes du pont des automobiles du <i>N.M. Camille-Marcoux</i> et assistance pour la remise en marche du système, incluant matériel, main-d'œuvre et déplacement	5 872	18815
Veyance Technologies Canada inc.	Invitation	2 défenses cylindriques pour Matane	16 016	18753
Veyance Technologies Canada inc.	Invitation	Trois défenses cylindriques pour Tadoussac	8 894	18793
Entreprises Machigam Ltée	Gré à gré	Détermination du différentiel de poids entre la rampe et les contrepoids au débarcadère ferroviaire de Matane (incluant main-d'œuvre, frais de séjour et frais de déplacement)	7 600	18137
Verreault Navigation inc.	Autres	Compensation suite à l'annulation de la cale sèche du <i>N.M. Camille-Marcoux</i> , tel que prévu au document d'appel d'offres. La cale sèche, qui devait avoir lieu en juin 2011, est reportée à mai 2012.	5 000	
9199-1232 Québec inc.	Gré à gré	Support à l'équipe d'amélioration continue et à la révision des processus invalidité, accident de travail et approvisionnement du 30 avril au 14 mai 2011	5 804	18648
Hewitt équipement Ltée	Gré à gré	Pièces pour le reconditionnement de la génératrice n° 2 du <i>N.M. Jos-Deschênes</i>	5 634	19353
Vision Marine inc.	Gré à gré	Entretien préventif des équipements de navigation du <i>N.M. Félix-Antoine-Savard</i>	7 795	18142
Métotech	Gré à gré	Montage de boulons à œil servant à augmenter la durée de vie des systèmes de retenue des défenses des quais de Sorel-Tracy, L'Isle-aux-Coudres, Saint-Joseph-de-la-Rive, Baie-Sainte-Catherine, Rivière-du-Loup, Matane et L'Isle-aux-Grues	11 270	19042
Vision Marine inc.	Gré à gré	Pièces et main-d'œuvre pour la réparation du radar et du système de surveillance ainsi que pour l'inspection des équipements de navigation du <i>N.M. Mécatina II</i>	19 318	18773
SGS X-Per-X inc.	Gré à gré	Mesure d'épaisseurs résiduelles sur les membrures composant le tablier d'embarquement de Saint-Siméon	6 215	19213
Delom Services inc.	Gré à gré	Vérification et reconditionnement des 2 moteurs de ventilateurs aspirants de la cafétéria du <i>N.M. Camille-Marcoux</i>	10 116	19020
Système Préventis inc.	Gré à gré	Création et gestion de 630 fiches signalétiques	5 000	19272
Ixmédia, solution interactive	Gré à gré	Services professionnels portant sur l'analyse préliminaire de l'amélioration de l'offre de services internet	8 450	18223
Pro-automation inc.	Gré à gré	Pièces et main-d'œuvre pour la remise en fonction du tablier d'embarquement des véhicules au quai de Québec	17 647	19147
Genivar inc.	Gré à gré	Services professionnels pour l'évaluation de l'aménagement de l'aire d'attente des véhicules au quai de Québec	7 920	18231
Atelier P.V. Hydraulique 2004 inc.	Gré à gré	Reconditionnement des quatre cylindres de la petite rampe du <i>N.M. Camille-Marcoux</i>	5 808	18800

Question 5.2

CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ CONCLUS EN 2011-2012				
NOM DU CONTRACTANT	MODE D'OCTROI	DESCRIPTION	COÛTS	NUMÉRO DE COMMANDE
Rolls-Royce Canada Ltée	Gré à gré	Services d'un technicien pour le reconditionnement du propulseur d'étrave du <i>N.M. Radisson</i> pendant sa cale sèche	19 886	18349
Cegertec inc.	Gré à gré	Proposition de services - étude de concept pour l'addition de prises d'alimentation de navire à 600 volts pour le traversier de l'Île Verte	8 715	18424
Préparation plancher époxyde	Gré à gré	Sablage du pont des automobiles du <i>N.M. Jos-Deschênes</i> au blastrac	7 930	19007
Rolls-Royce Canada Ltée	Gré à gré	Pièces pour les propulseurs de proue et de poupe du <i>N.M. Joseph-Savard</i>	8 850	18448
Centre de recherche informatique de Montréal	Gré à gré	Support, maintenance et développement du module de gestion documentaire sur Alfresco	13 000	18575
9199-1232 Québec inc.	Gré à gré	Support à l'équipe d'amélioration continue et à la révision des processus invalidité, accident de travail et approvisionnement du 15 au 29 mai 2011	8 320	18648
Services GPM enr.	Gré à gré	Prolongation de l'entente de services professionnels pour les services consultatifs techniques pour les travaux de réparation et d'amélioration du quai de Rivière-du-Loup. Contrat débutant le 1 ^{er} août 2011 et se terminant le 31 mai 2012	20 000	19347
Couvre-planchers Pelletier inc.	Gré à gré	Réparation de planchers du <i>N.M. Jos-Deschênes</i>	5 615	18686
Location de grues Daniel Fortin inc.	Gré à gré	Location de camion grue à la traverse de Tadoussac pour installation de défenses	5 400	18709
Pol-E-Mar inc.	Invitation	Défense cylindrique pour le quai de Saint-Joseph-de-la-Rive, incluant la livraison	8 655	19029
Rematech	Invitation	Plans inclinés en polyuréthane avec ancrage pour la rampe de L'Isle-aux-Grues	8 515	19013
LVM Technisol	Gré à gré	Honoraires professionnels pour superviser les travaux de colmatage (fuite de gaz) du puits d'exploration à la gare de Sorel-Tracy	18 388	18923
Edgar	Gré à gré	Honoraires professionnels pour la traduction du document d'appel d'offres de la cale sèche du <i>N.M. Camille-Marcoux</i>	16 920	19244
Joël Raiffaud & associés	Gré à gré	Banque d'heures pour la gestion documentaire	24 000	19338
Groupe Perspective	Gré à gré	Recrutement d'un directeur des ressources humaines	18 000	19011
9199-1232 Québec inc.	Gré à gré	Support à l'équipe d'amélioration continue et à la révision des processus invalidité, accident de travail et approvisionnement du 30 mai au 6 juin 2011	9 600	18648
Dessau inc.	Gré à gré	Services complémentaires nécessaires en raison de la complexité du design pour préparer plans et devis afin de régler une problématique d'accrochage de véhicules, principalement lors des marées hautes, aux installations de L'Isle-aux-Coudres	14 025	19303
Softchoice Corporation	Gré à gré	Logiciels pour prendre des copies de sauvegarde	5 850	18883
9199-1232 Québec inc.	Gré à gré	Support à l'équipe d'amélioration continue et à la révision des processus invalidité, accident de travail et approvisionnement du 11 au 24 juin 2011	7 040	18648

Source : Direction de l'administration et des finances

Question 5.3

CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ CONCLUS EN 2011-2012				
NOM DU CONTRACTANT	MODE D'OCTROI	DESCRIPTION	COÛTS	NUMÉRO DE COMMANDE
Compagnie de gestion de Matane inc.	Gré à gré	Entente prise pour le partage des coûts dans le dossier de la perte d'eau potable due à un bris de tuyauterie à la gare de Matane	18 783	
9199-1232 Québec inc.	Gré à gré	Support à l'équipe d'amélioration continue et à la révision des processus invalidité, accident de travail et approvisionnement du 25 juin au 8 juillet 2011	8 503	18648
9199-1232 Québec inc.	Gré à gré	Support à l'équipe d'amélioration continue et à la révision des processus invalidité, accident de travail et approvisionnement du 13 au 26 août 2011	5 760	18648
9199-1232 Québec inc.	Gré à gré	Support à l'équipe d'amélioration continue et à la révision des processus invalidité, accident de travail et approvisionnement du 27 août au 9 septembre 2011	6 266	18648
Himalaya Construction inc.	Invitation	Réparation de la dalle de béton armé et de joints de construction au quai de L'Isle-aux-Grues	10 750	20061
Techsol	Gré à gré	Réalisation de plans et document accompagnant le devis technique ainsi que l'étude de charge du projet de modernisation du <i>N.M. Joseph-Savard</i>	10 419	15572
Cybertech informatique et télécommunications inc.	Gré à gré	Contrat ouvert pour demandes de services en technologies de l'information du 1 ^{er} mai au 30 novembre 2011	24 000	19095
Entreprises Plastra Pein Tex inc.	Invitation	Marquage de chaussée sur les quais de la traverse de Matane	15 258	18452
Rolls-Royce Canada Itée	Gré à gré	Pièces Rolls-Royce pour le <i>N.M. Alphonse-Desjardins</i>	17 597	17441
Valiquette Ressources Humaines inc.	Gré à gré	Contrat de services professionnels portant sur la mise en place d'un programme de maintien de l'équité salariale pour le personnel non syndiqué	21 780	18392
Safety First	Invitation	Remplacement du système de protection incendie au dioxyde de carbone pour <i>Les Eaux Scintillantes</i>	6 840	18480
Vision instrumentation inc.	Gré à gré	Contrôleur pour valve Amot du <i>N.M. Jos-Deschênes</i>	6 800	18496
Genivar inc.	Gré à gré	Honoraires professionnels pour la rédaction de plans et devis dans le cadre du projet de renforcement structural pour inclinaison latérale des rampes de la traverse de L'Isle-aux-Coudres	12 301	18600
Delom Services inc.	Gré à gré	Réparation du moteur électrique du propulseur d'étrave du <i>N.M. Camille-Marcoux</i>	13 305	18608
Jean-Paul Roy, ingénieur-conseil	Gré à gré	Services professionnels d'ingénierie en électricité relativement à la préparation de plans et devis pour l'aménagement d'un terminal maritime à Notre-Dame-des-Sept-Douleurs	16 400	18665
Réjean Desgagnés concept naval inc.	Invitation	Élaboration de l'étude d'implantation des nouveaux moteurs du <i>N.M. Joseph-Savard</i>	14 110	20269
Entreprises d'électricité JMN inc.	Gré à gré	Contrat d'achats mineurs du 1 ^{er} octobre 2011 au 30 novembre 2012 pour la traverse de Matane	7 000	19848
Usinage DTG	Gré à gré	Contrat d'achats/services mineurs du 1 ^{er} décembre 2011 au 30 novembre 2012 pour le machinage et les réparations de pièces mécaniques	7 200	20303
Équipements survie maritime inc.	Gré à gré	Radeau zodiac et déclencheur hydrostatique pour le navire <i>Royal Sea</i>	5 318	20231

Source : Direction de l'administration et des finances

Question 5.4

CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ CONCLUS EN 2011-2012				
NOM DU CONTRACTANT	MODE D'OCTROI	DESCRIPTION	COÛTS	NUMÉRO DE COMMANDE
HB Archivistes, S.E.N.C.	Gré à gré	Banque d'heures pour la gestion documentaire	10 000	20275
Venant Caron (Matane) Itée	Gré à gré	Contrat d'achats mineurs du 1 ^{er} décembre 2011 au 30 novembre 2012 pour la traverse de Matane	6 000	19818
Maxi	Gré à gré	Contrat d'achats mineurs du 1 ^{er} décembre 2011 au 30 novembre 2012 pour la traverse de Matane	10 000	19815
Skyjet	Gré à gré	Nolisement d'un avion pour le déplacement de six personnes à Saint-Augustin	8 078	
Syndicat des employés de la Société des traversiers Québec-Lévis	Gré à gré	Honoraires encourus dans le cadre de la contestation de griefs	5 000	
Transport IAC	Gré à gré	Renouvellement du contrat de déneigement à L'Isle-aux-Coudres	18 000	17995
Transport IAC	Gré à gré	Renouvellement du contrat de déglçage et de surveillance à L'Isle-aux-Coudres	15 000	17997
Langlois Kronstrom Desjardins	Gré à gré	Honoraires professionnels dans le dossier du <i>N.M. Camille-Marcoux</i> c. Rolls-Royce	8 276	
Groupe Conseil CGAS inc.	Gré à gré	Honoraires professionnels dans le dossier des assurances collectives du personnel non syndiqué	7 675	19981
Novicom 2000 inc.	Invitation	Installation Wi-Fi à la traverse de Sorel-Tracy	14 600	19860
Entreprises Berthier inc.	Gré à gré	Renouvellement du contrat de déneigement et déglçage à Saint-Ignace-de-Loyola	12 500	16395
Informatique Mercier inc.	Invitation	5 ordinateurs de bureau, 5 écrans de 23 pces, 1 ensemble clavier-souris sans fil et 1 imprimante multi-fonctions	5 230	20504
Informatique Pro Contact inc.	Invitation	3 serveurs et 10 disques durs	22 869	20628
Grues P.G. inc.	Gré à gré	Contrat pour la location de grues du 1 ^{er} août 2011 au 31 juillet 2012 pour Matane	7 000	19383
Groupe CTT	Gré à gré	Services d'analyse indépendante aux fins de validation de la qualité des tissus présentés par les deux fournisseurs ayant déposé une soumission dans le cadre de l'appel d'offres pour le nouveau contrat d'uniformes	11 445	19475
G.E.T. Industries inc.	Gré à gré	Lot de pièce pour le macérateur du <i>N.M. Armand-Imbeau</i> , incluant le manuel d'installation, d'opération et de réparation	9 675	19454
Excavation Morneau Tremblay	Gré à gré	Renouvellement du contrat de déneigement à Saint-Siméon	10 450	16337
Protection incendie Pro du Québec inc.	Invitation	Contrat du 1 ^{er} décembre 2011 au 30 novembre 2012 pour l'inspection du système de la pompe incendie du siège social	13 590	20478
Larose et Fils Itée	Invitation	Sel et fondant à glace pour toutes les traverses	5 145	20424
Excavations René Morency LR inc.	Gré à gré	Renouvellement du contrat de déneigement de l'atelier, du siège social et du quai de Québec	17 000	16350
9108-0788 Québec inc.	Gré à gré	Renouvellement du contrat de déneigement de Tadoussac et de Baie-Sainte-Catherine	24 000	16355
Léo Guillemette Excavation inc.	Gré à gré	Renouvellement du contrat de déneigement à Sorel-Tracy	12 000	16363
Yockell Associés inc.	Gré à gré	Étude de bruit sur les navires de Tadoussac et de Québec pour la réalisation de relevés sonométriques et dosimétriques, en relation avec des réclamations pour surdité professionnelle (CSST)	6 000	19076
Man B&W Diesel Canada Ltd.	Gré à gré	Pièce pour réducteurs du <i>N.M. Camille-Marcoux</i>	10 590	18096

Source : Direction de l'administration et des finances

Question 5.5

CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ CONCLUS EN 2011-2012				
NOM DU CONTRACTANT	MODE D'OCTROI	DESCRIPTION	COÛTS	NUMÉRO DE COMMANDE
Bergedac Itée	Gré à gré	Renouvellement du contrat pour le déneigement et le déglacage à Lévis	15 851	16398
9085-5354 Québec inc.	Gré à gré	Renouvellement du contrat pour le déneigement à Godbout	22 800	16404
Usinage DTG	Invitation	Fabrication de deux "flanges" pour tube d'étambot du <i>N.M. Jos-Deschênes</i>	5 190	20759
Micro Logic	Invitation	Licences pour les nouveaux serveurs GMAO	18 556	20758
Desjardins marketing stratégique	Invitation	Services professionnels en communications pour la réalisation du plan stratégique de positionnement, la définition de l'image corporative et des normes de services	23 505	20718
Réjean Desgagnés concept naval inc.	Gré à gré	Analyses de stabilité avariée du <i>N.M. Catherine-Legardeur</i>	7 820	19131
Pro-Hydraulique	Gré à gré	Services professionnels pour le remplacement des vérins de levages de l'embarcadère n° 1 de Saint-Joseph-de-la-Rive	12 700	19308
O'Brien Installations Itée	Invitation	Inspection et entretien réguliers des systèmes mécaniques des rampes d'embarquement piétons de la traverse de Matane et de l'embarcadère de Baie-Comeau	10 580	19195
Océan Construction inc.	Gré à gré	Services de deux soudeurs accrédités CWB pour faire des travaux sur le <i>N.M. Lucien-L.</i> pendant son arrêt technique	11 157	20649
Vision Marine inc.	Gré à gré	Vérification et entretien général des équipements de navigation, système AIS, système de son, "public adress", projecteur de recherche, cartes électroniques du <i>N.M. Jos-Deschênes</i>	16 031	18674
Groupe Qualitas	Gré à gré	Services professionnels pour contrôle de qualité des matériaux lors des travaux de béton aux quais de Tadoussac et de Baie-Sainte-Catherine en vue de l'arrivée des nouveaux navires	20 000	19923
Service marine Canada enr.	Gré à gré	Réparation d'une hélice du <i>N.M. Radisson</i>	8 270	18813
Décor acoustique	Gré à gré	Changer 4 toiles Barrisol du plafond des locaux des passagers et équipage du <i>N.M. Lomer-Gouin</i>	6 465	18967
Solutions Consortech inc.	Gré à gré	Logiciel et souscription Autocad 2012 ainsi que souscription Autodesk du 24 mai 2011 au 5 avril 2014	5 762	18972
Location d'outils Matane	Gré à gré	Location d'une nacelle de 80 pieds pour les travaux de peinture du <i>N.M. Camille-Marcoux</i> durant son arrêt technique	5 078	19096
Henery & Fils inc.	Gré à gré	Vérification et réparation d'un régulateur de vitesse hydromécanique du <i>N.M. Félix-Antoine-Savard</i>	9 996	19112
Groupe Delom	Gré à gré	Rebobiner "stator excitatrice" du <i>N.M. Camille-Marcoux</i> , incluant le matériel	5 700	19137
Smartdesign Group	Gré à gré	Élaboration des lignes directives du design intérieur du navire et des gares à la traverse de Matane	22 900	19182
Entreprises Camille Dumont	Public	Réfection du plancher incliné à Notre-Dame-des-Sept-Douleurs	24 700	19187
O'Brien Installations Itée	Invitation	Inspection et entretien réguliers des systèmes mécaniques des embarcadères de L'Isle-aux-Coudres et de Saint-Joseph-de-la-Rive	8 500	19197
Conseillers en gestion et informatique CGI inc.	Gré à gré	Module de recherche des courriels Coveo (licence pour 100 utilisateurs)	18 667	19234

Source : Direction de l'administration et des finances

Question 5.6

CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ CONCLUS EN 2011-2012				
NOM DU CONTRACTANT	MODE D'OCTROI	DESCRIPTION	COÛTS	NUMÉRO DE COMMANDE
Vision Marine inc.	Gré à gré	Pièces de rechange pour les contrôles pneumatiques Prime Mover Control pour le <i>N.M. Alphonse-Desjardins</i>	6 589	19289
Dessau inc.	Gré à gré	Services professionnels complémentaires nécessaires en raison de la complexité du design pour préparer plans et devis afin de régler une problématique d'accrochage de véhicules, principalement lors des marées hautes, aux installations à L'Isle-aux-Coudres	24 525	19303
Exova	Gré à gré	Entente du 1 ^{er} juillet 2011 au 30 mars 2012 pour l'analyse des eaux usées de tous les navires	6 172	19346
Centre de recherche informatique de Montréal	Gré à gré	Maintenance et développement du module de gestion documentaire Alfresco	16 250	19368
Constructions Gérald Santerre	Gré à gré	Faire un bateau trottoir pour handicapé au sud de la gare de Baie-Comeau et réparer 2 trous situés à l'entrée du débarcadère	8 542	19414
Cytech Corbin	Gré à gré	Réparation et installation des têtes de luminaires pour le stationnement et l'aire d'attente du quai de Montmagny	5 999	19419
Corpro Canada inc.	Gré à gré	Inspection et systèmes de protection cathodique des quais de Québec et de Lévis	19 423	13503
Daniel Cournoyer, architecte	Gré à gré	Honoraires professionnels en architecture et ingénierie mécanique/électrique pour le réaménagement de la gare de Sorel-Tracy	19 950	20790
Société des attractions touristiques du Québec	Gré à gré	Placement publicitaire annuel sur le site quebecvacances.com incluant divers reportages, photos, bannières	9 415	20783
Tourisme Charlevoix	Gré à gré	Placement publicitaire dans le guide touristique officiel de Charlevoix	8 300	20785
Gimatech électrique inc.	Gré à gré	Fourniture et installation d'un câble réseautique pour internet sans fil à Sorel-Tracy et Saint-Ignace-de-Loyola	5 175	19719
Automation d'Amours inc.	Gré à gré	Vérification et analyse du problème des inclinomètres à l'embarcadère de Matane	6 004	20784
Veyance Technologies Canada inc.	Invitation	Défenses cylindriques pour le quai de Port-Menier	19 385	19426
Genivar inc.	Gré à gré	Réfection du quai du traversier et du quai brise-lames de Saint-Siméon, protocole d'échantillonnage des sédiments, mandats et honoraires professionnels	9 750	19439
Preston Phipps inc.	Gré à gré	Serpentins à vapeur pour le chauffage du bar, du pont des officiers et de la timonerie du <i>N.M. Camille-Marcoux</i>	16 000	19450
Mario Duchesne électrique	Gré à gré	Remplacement du câble d'alimentation électrique alimentant le navire la nuit (quai garage de Tadoussac)	5 319	19504
Atelier de soudure Tibo (2000) inc.	Invitation	Fabrication et installation de six rouleaux et de six pins pour la rampe de transition n° 2 à Saint-Joseph-de-la-Rive	5 820	19512
Cegertec inc.	Gré à gré	Honoraires professionnels pour la préparation des plans et devis pour le remplacement de deux prises d'alimentation navire au quai en face de l'atelier	9 000	19487
Posisoft inc.	Gré à gré	Support Informastock pour Québec et Matane	7 495	20822

Source : Direction de l'administration et des finances

Question 5.7

CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ CONCLUS EN 2011-2012				
NOM DU CONTRACTANT	MODE D'OCTROI	DESCRIPTION	COÛTS	NUMÉRO DE COMMANDE
Plomberie et chauffage G.G.	Invitation	Fourniture et installation d'un aérotherme pour l'entrepôt de Port-Menier	11 500	19502
STR Électronique inc.	Gré à gré	Deux imprimantes industrielles pour les caisses de la traverse de Québec	5 554	19546
Henery & Fils inc.	Gré à gré	Reconditionnement du gouverneur du <i>N.M. Alphonse-Desjardins</i>	12 007	19547
Hewitt équipement ltée	Gré à gré	Pièces de rechange pour le moteur bâbord n° 1 du <i>N.M. Félix-Antoine-Savard</i>	8 546	19566
Man B&W Diesel Canada Ltd.	Gré à gré	Pièces pour moteurs principaux du <i>N.M. Alphonse-Desjardins</i>	21 101	19587
Genivar inc.	Gré à gré	Services professionnels en environnement pour l'obtention de certificats d'autorisation pour réfection d'un mur de soutènement à L'Isle-aux-Coudres	11 760	19592
Genivar inc.	Gré à gré	Prise d'échantillon marin pour valider si les matériaux à la base du quai de Saint-Siméon sont contaminés	21 122	19593
Proact solutions humaines	Gré à gré	Renouvellement de l'entente pour le programme d'aide aux employés pour la période du 1 ^{er} septembre 2011 au 31 août 2012	24 000	19595
Henery & Fils inc.	Gré à gré	Reconditionnement d'un gouverneur Europa Colchester du <i>N.M. Camille-Marcoux</i>	11 910	19606
Vision Marine inc.	Gré à gré	Entretien des équipements de navigation du <i>N.M. Armand-Imbeau</i> pendant son arrêt technique	13 213	19597
Batteries Expert	Invitation	Remplacement de vingt batteries 6 volts du <i>N.M. Grue-des-Îles</i> , montées en série	11 919	19598
SHD Hydraulique inc.	Invitation	Modification de la plaque d'appui de la rampe d'embarquement automobile du quai de Godbout	12 964	19604
Cima +	Gré à gré	Plans et devis pour rehaussement de certaines défenses du quai de Notre-Dame-des-Sept-Douleurs en mettant en place une structure de béton ou d'acier	20 000	20108
Couvre-planchers Pelletier inc.	Gré à gré	Réparation du plancher et des escaliers dans le salon des passagers du <i>N.M. Joseph-Savard</i>	5 905	20161
Communications Matane inc.	Gré à gré	Messages radio pour la traverse de Matane	11 500	20119
A. Hébert et Fils inc.	Invitation	Déneigement et déglacage du quai de Port-Menier	12 500	20133
Veyance Technologies Canada inc.	Gré à gré	Défenses cylindriques en caoutchouc pour le quai de l'Île-Saint-Ignace-de-Loyola	19 661	20176
Compo-Orléans	Invitation	Fabrication de bannières de pavoisement pour le 40 ^e de la STQ, incluant l'installation avec nacelle, pour les gares de Québec et Lévis et bannière pour la millionième traversée	6 380	20324
Maison des couleurs inc.	Public	Travaux de rénovation intérieure du bâtiment de l'embarcadère ferroviaire de Matane	12 000	19098
Veolia ES Canada Services Industriels inc.	Gré à gré	Pompage d'eaux huileuses et d'eaux usées du <i>N.M. Radisson</i>	5 925	20156
Panavideo inc.	Gré à gré	Installation d'un système de caméra de surveillance au quai de St-Laurent, Île d'Orléans	19 997	19857
Vision Marine inc.	Gré à gré	Remplacement du gyrocompas du <i>N.M. Félix-Antoine-Savard</i>	13 701	19767
Wartsila Canada inc.	Gré à gré	Services d'un technicien et achat de pièces de rechange pour la cale sèche du <i>N.M. Ivan-Quinn</i> du 14 au 18 novembre 2011	15 808	20205
Hatch & Kirk inc.	Gré à gré	Pièces pour moteur principal du <i>N.M. Radisson</i>	11 648	20211

Source : Direction de l'administration et des finances

Question 5.8

CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ CONCLUS EN 2011-2012				
NOM DU CONTRACTANT	MODE D'OCTROI	DESCRIPTION	COÛTS	NUMÉRO DE COMMANDE
Couvre-planchers Pelletier inc.	Gré à gré	Réparation du plancher du bureau du capitaine du <i>N.M. Armand-Imbeau</i>	6 605	19714
Groupe Conseil CGAS inc.	Gré à gré	Honoraires professionnels dans le dossier des assurances collectives du personnel non syndiqué	6 000	19765
Mario Duchesne électrique	Gré à gré	Fournir et installer un poteau d'acier avec deux projecteurs à la gare de Baie-Sainte-Catherine afin de corriger un rapport de non-conformité	6 000	20022
Gimatech électrique inc.	Gré à gré	Contrat ouvert du 1 ^{er} décembre 2011 au 30 novembre 2012 pour divers travaux d'électricité à la traverse de Sorel-Tracy	11 000	20522
Quincaillerie Dufour inc.	Gré à gré	Renouvellement du contrat d'achats mineurs pour la traverse de L'Isle-aux-Coudres du 1 ^{er} décembre 2011 au 30 novembre 2012	8 000	20529
Wajax	Gré à gré	Pièces pour remise à neuf du propulseur d'étrave du <i>N.M. Joseph-Savard</i>	21 147	19608
Copies de la Capitale inc.	Gré à gré	Contrat ouvert du 1 ^{er} décembre 2011 au 30 novembre 2012 pour travaux d'impression incluant les photocopies de documents, de reproduction de plans et montage de documents	24 000	20528
Constructions Gérald Santerre	Gré à gré	Travaux de réfection de pavage affaissé à la gare de Baie-Comeau	9 181	20212
Panavideo inc.	Gré à gré	Contrat ouvert pour services professionnels et techniques pour les appareils électroniques de sûreté de toutes les traverses	15 000	20259
Mallette	Gré à gré	Services d'accompagnement dans la mise à jour de l'analyse des risques stratégiques (travaux réalisés entre le 1 ^{er} novembre et le 31 décembre 2011)	11 400	
Grondair	Gré à gré	Nolisement d'un avion pour le déplacement de trois personnes à Chevery	10 065	
Robert Gingras inc.	Gré à gré	Inspection et entretien du système de chauffage des quais de Québec et de Lévis	7 411	19541
Posisoft inc.	Gré à gré	Contrat de service pour les systèmes de billetterie aux traverses de Québec (1 ^{er} janvier au 31 décembre 2012) et de Matane (1 ^{er} janvier au 30 avril 2012)	7 495	20822
Techsol	Gré à gré	Services d'un technicien pour vérifier et réparer la boîte de contrôle du propulseur du <i>N.M. Radisson</i>	6 257	19307
Techsol	Gré à gré	Expertise sur les problèmes de système d'alarme, canons à incendie et système anti-intrusion du <i>N.M. Ivan-Quinn</i>	9 050	19495
Henery & Fils inc.	Gré à gré	Reconditionnement d'un régulateur de vitesse du <i>N.M. Joseph-Savard</i>	10 145	19670
Compresseurs Québec enr.	Gré à gré	Trois compresseurs pour le <i>N.M. Joseph-Savard</i>	16 736	19685
Techsol	Gré à gré	Évaluation des impacts d'un remplacement de propulseur d'étrave du <i>N.M. Camille-Marcoux</i>	18 000	19614
Journal Les Deux Rives	Gré à gré	Contrat du 1 ^{er} juillet 2011 au 30 juin 2013 pour la publicité concernant la traverse de Sorel-Tracy	6 000	19628
Roland Couture entrepreneur général	Invitation	Réparations du béton de surface à la dalle sur sol du débarcadère de Matane, au muret, d'une boîte à fleurs et de la façade de la rampe des handicapés	6 200	19666

Source : Direction de l'administration et des finances

Question 5.9

CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ CONCLUS EN 2011-2012				
NOM DU CONTRACTANT	MODE D'OCTROI	DESCRIPTION	COÛTS	NUMÉRO DE COMMANDE
Système Préventis inc.	Gré à gré	Services de gestion des matières dangereuses du 1 ^{er} mai 2011 au 30 avril 2012	13 500	19936
Acier Bouffard inc.	Invitation	4 conteneurs en acier, 20 pieds de long (3 à Matane et 1 à Godbout)	20 400	19668
Basque Électrique et fils inc.	Gré à gré	Travaux correctifs électriques au quai de Port Menier	9 915	19687
Wajax	Gré à gré	Remise à neuf d'un bloc-moteur du <i>N.M. Joseph-Savard</i>	9 435	19950
Groupe Conseil CGAS inc.	Gré à gré	Processus d'appel d'offres pour les assurances collectives du groupe SIMC Matane	5 725	19964
Microbios Analytique inc.	Gré à gré	Contrat du 1 ^{er} octobre 2011 au 30 septembre 2014 pour l'analyse de l'eau potable aux gares de Godbout et de Baie-Sainte-Catherine et de l'eau non potable à la gare de L'Isle-aux-Grues	8 868	19971
Himalaya Construction inc.	Gré à gré	Réparation de surface et enduit Astec sous la rampe de L'Isle-aux-Coudres	5 420	20912
Alfa Laval inc.	Gré à gré	Pièces de rechange pour le séparateur du <i>N.M. Camille-Marcoux</i>	6 118	19702
Wajax	Gré à gré	Services d'un technicien pour effectuer un reconditionnement majeur du propulseur d'étrave du <i>N.M. Joseph-Savard</i>	16 923	19724
United Rentals du Canada inc.	Invitation	Nacelle à Port-Menier, incluant la livraison	8 150	19733
9108-0788 Québec inc. (Guy Perron)	Gré à gré	Déneigement des <i>N.M. Armand-Imbeau</i> et <i>N.M. Jos-Deschênes</i> , ou de tout autre navire de remplacement à la traverse de Tadoussac, pour l'hiver 2011-2012	7 300	20431
Atelier d'usinage JP inc.	Gré à gré	Contrat d'achats mineurs à la traverse de Matane du 1 ^{er} décembre 2011 au 30 novembre 2012	10 000	19802
Veyance Technologies Canada inc.	Gré à gré	Défenses et blocs d'arrêt pour le quai de Port-Menier	6 398	19795
Datamark Systems	Gré à gré	Billets piétons et véhicules pour la traverse de Québec	15 494	19773
Le Soleil	Gré à gré	Placement publicitaire	7 749	19987
Publications Vacances (Québec) inc.	Gré à gré	Placement publicitaire concernant la traverse Québec-Lévis dans la brochure "Voilà Québec"	9 950	19811
Groupe CGT-RH	Gré à gré	Sondage sur le climat et l'organisation du travail pour l'ensemble des employés	19 500	20926
Groupe Diamantex	Invitation	Travaux de forage pour remettre en fonction le système de chauffage du quai de Québec	8 293	20332
Novicom 2000 inc.	Gré à gré	Contrat de trois ans pour l'installation d'un lien internet sans fil à la traverse Québec-Lévis	9 963	19875
Pro-Hydraulique	Gré à gré	Services d'un technicien pour le remplacement de quatre valves de retenue des vérins au quai de L'Isle-aux-Grues	7 500	19878
Océan Remorquage Québec inc.	Gré à gré	Remorquage du <i>N.M. Lomer-Gouin</i> des sections 82 à 106 (bris)	8 443	21030
Smart navigation inc.	Gré à gré	Bathymétrie et topographie face à la centrale thermique de Sorel-Tracy	8 800	20627
GDG informatique et gestion	Gré à gré	Banque d'heures pour programmeur-analyste	23 870	20606
Atelier P.V. Hydraulique 2004 inc.	Gré à gré	Fournir et remplacer les boyaux flexibles de l'embarcadère de Baie-Comeau	21 596	20191
Océan Construction inc.	Gré à gré	Services d'un soudeur pour faire des travaux sur le pont des autos du <i>N.M. Armand-Imbeau</i>	5 268	19887
Vitrerie Aubin Fillion enr.	Invitation	Remplacement des portes et cadres en acier à l'embarcadère ferroviaire de Matane	11 785	19910

Source : Direction de l'administration et des finances

Question 5.10

CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ CONCLUS EN 2011-2012				
NOM DU CONTRACTANT	MODE D'OCTROI	DESCRIPTION	COÛTS	NUMÉRO DE COMMANDE
Wajax	Gré à gré	Reconditionnement de seize culasses du <i>N.M. Armand Imbeau</i>	10 312	19926
Métal en feuilles de Matane inc.	Invitation	Fourniture et installation d'acier pour contrepoids, caisson des tours du débarcadère ferroviaire de Matane	11 104	19990
Entreprises Machigam Itée	Gré à gré	Remonter les moteurs électriques à l'embarcadère ferroviaire de Matane, suite à l'inspection	5 824	20663
9091-9564 Québec inc.	Gré à gré	Contrat ouvert pour travaux d'électricité à la traverse de Matane	17 500	20266
Constructions Gérald Santerre	Gré à gré	Travaux d'inspection et de réparation du système de retenue des défenses cylindriques du quai de Baie-Comeau	18 282	20615
Cerion Energy	Gré à gré	GO2 diesel pour le <i>N.M. Joseph-Savard</i>	8 500	20908
Wartsila Canada inc.	Gré à gré	Services d'un technicien pour la cale sèche du <i>N.M. Ivan-Quinn</i>	8 462	20286
Océan Construction inc.	Gré à gré	Services de soudeurs pour l'arrêt technique du <i>N.M. Joseph-Savard</i>	23 691	19991
Vision Marine inc.	Gré à gré	Services d'un technicien pour vérifier le SIMM de mémoire du <i>N.M. Félix-Antoine-Savard</i> , reformater le disque dur et réparer le système d'ordre et avis au public	5 300	21057
ASG Techno Service	Invitation	8 têtes d'impression pour imprimantes TEC de la traverse Québec-Lévis	6 766	21033
Techsol	Gré à gré	Services d'un technicien pour vérifier et réparer le UPS du <i>N.M. Félix-Antoine-Savard</i>	6 018	20242
Genivar inc.	Gré à gré	Services professionnels pour la réfection du quai du traversier et du quai brise-lames de Saint-Siméon	14 000	19180
Bosch Rexroth Canada Corporation	Gré à gré	Remise à neuf d'un moteur hydraulique du <i>N.M. Félix-Antoine-Savard</i>	11 932	20670
Wajax	Gré à gré	Ré-usinage des pièces du moteur de propulseur d'étrave du <i>N.M. Joseph-Savard</i> et achat de pièces ré-usinées	9 515	19996
ADF Diesel (Québec)	Gré à gré	Rebâtir vingt pompes injection du <i>N.M. Camille-Marcoux</i>	16 467	20092
Constructions Gérald Santerre	Gré à gré	Inspection des défenses cylindriques de caoutchouc du quai éperon de Godbout, remplacer au besoin les systèmes de retenues des défenses	11 844	20142
Entrepreneur F. Bouchard et fils inc.	Invitation	Remplacement de porte double et installation de louve sur le bâtiment de L'Isle-aux-Coudres	8 510	20020
Veolia ES Canada Services Industriels inc.	Gré à gré	Pompage d'eaux huileuses et d'eaux usées du <i>N.M. Joseph-Savard</i>	13 743	20038
Turbo Expert	Gré à gré	Réparation d'une turbosoufflante du <i>N.M. Camille-Marcoux</i>	22 619	20055
Entreprises Jean-Marie Côté inc.	Invitation	Déneigement et déglacage du terminal fluvial de Rivière-du-Loup	11 750	20071
Centre de recherche informatique de Montréal	Gré à gré	Honoraires professionnels pour le système de gestion documentaire Alfresco	24 700	20333
Man B&W Diesel Canada Ltd.	Gré à gré	Services professionnels en ingénierie pour constater les dommages au moteur n° 2 du <i>N.M. Camille-Marcoux</i>	18 656	20360
Turbo Expert	Gré à gré	Remise à neuf du turbo du <i>N.M. Joseph-Savard</i>	15 395	20078
Atelier de soudure Tibo (2000) inc.	Gré à gré	Galvanisation de la nouvelle barrière de sûreté au quai de Baie-Sainte-Catherine	6 837	20045
Valiquette Ressources Humaines inc.	Gré à gré	Étude salariale pour le groupe des non syndiqués	18 500	20962

Source : Direction de l'administration et des finances

Question 5.11

CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ CONCLUS EN 2011-2012				
NOM DU CONTRACTANT	MODE D'OCTROI	DESCRIPTION	COÛTS	NUMÉRO DE COMMANDE
Galvatech 2000	Gré à gré	Service technique pour encapsulation par galvanisation à froid aux structures portuaires du quai d'embarquement à L'Isle-aux-Grues	11 250	20480
Boivin et Gauvin inc.	Gré à gré	Cinq habits de pompier, équipement standardisé	6 250	20497
Équipements survie maritime inc.	Gré à gré	Remplacement du radeau de sauvetage 50 personnes DBC du <i>N.M. Ivan-Quinn</i>	17 795	21121
Global marine inc.	Gré à gré	Achat de 100 pieds de "packing duramax marine ultra" pour l'arbre de propulsion du <i>N.M. Camille-Marcoux</i>	10 744	21000
Marener Engineered Systems	Invitation	Achat de butoirs de caoutchouc pour les quais	24 899	20876
Hewitt équipement Itée	Gré à gré	Pièces Caterpillar pour moteur diésel de la génératrice n° 1 du <i>N.M. Camille-Marcoux</i>	24 818	20874
Guy Perron	Gré à gré	Contrat ouvert pour le déneigement des navires de Tadoussac	24 000	16355
Cybertech informatique et télécommunications inc.	Gré à gré	Banque d'heure pour service de technicien informatique	24 000	19095
9014-9097 Québec	Gré à gré	Contrat ouvert pour la lubrification et inspection des rampes de l'embarcadère ferroviaire de Matane	24 000	18836
Fibretoire Internet	Gré à gré	Rehaussement du lien Internet pour le 300 Lesage	23 750	20491
Hycos Canada	Gré à gré	Réparation et modification des vérins hydrauliques de l'embarcadère de Saint-Joseph-de-la-Rive	23 617	20137
PG Govern	Gré à gré	Renouvellement de licence pour l'utilisation du système de gestion financière	23 575	20811
Deloitte	Gré à gré	Service de consultation en développement durable	22 500	19976
Rolls-Royce Canada Itée	Gré à gré	Achat de pièces	22 402	20475
Actuel Conseil	Gré à gré	Services professionnels en ingénierie pour l'aménagement d'une gare à Notre-Dame-des-Sept-Douleurs	22 300	18645
Mallette	Gré à gré	Services professionnels pour la gestion du risque au niveau corporatif	22 100	20856
Divex Marine	Gré à gré	Service de plongée spécialisé pour travaux de nettoyage de la coque du <i>N.M. Camille-Marcoux</i>	20 940	20317
Veyance Technologies Canada inc.	Gré à gré	Achat de défenses cylindriques et rectangulaires pour le quai de Tadoussac	20 326	20646
Jean Cantin	Gré à gré	Services professionnels en communication	20 000	19575
Construction Jessiko	Gré à gré	Remplacement de grillage sur canivaux de l'aire d'attente de Sorel	19 600	20430
Jean-Louis bernier	Gré à gré	Contrat de conciergerie pour la gare de Lévis	18 125	21055
Bouffard Sanitaire	Invitation	Contrat de cueillette et location de conteneur à déchets	18 000	15635
Fisher Maritime	Gré à gré	Services professionnels de contrat de la qualité pour le projet de construction d'un nouveau navire à Matane	17 500	20018
Rolls-Royce Canada Itée	Gré à gré	Achat de pièces	17 185	21060
Excavation René Morency	Public	Contrat de déneigement du siège social, de l'atelier 85 et de la gare de Québec	17 000	16350
Yves Davignon - Expert-Conseil	Gré à gré	Services professionnels pour l'opérationnalisation du service de restauration du nouveau navire pour Matane	16 735	20052

Source : Direction de l'administration et des finances

Question 5.12

CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ CONCLUS EN 2011-2012				
NOM DU CONTRACTANT	MODE D'OCTROI	DESCRIPTION	COÛTS	NUMÉRO DE COMMANDE
Conciergerie Vapro	Gré à gré	Renouvellement de contrat pour l'entretien ménager de la gare de Baie-Comeau. Dernière année au contrat	16 680	17801
Constructions Gérald Santerre	Gré à gré	Correction de l'affaissement du pavage sous l'escalier de la gare de Baie-Comeau	16 213	20212
Hewitt équipement Itée	Gré à gré	Achat de pièces	16 179	20919
9110-3598 Québec inc.	Public	Réfection de charnières de la rampe d'embarquement de L'Isle-aux-Coudres	14 900	18655
NI Produits	Invitation	Achat de bacs de récupération pour les navires de la STQ	14 742	20996
Municipalité de Saint-Augustin	Gré à gré	Services pour la fermeture de la route blanche à Saint-Augustin	14 400	19295
Novicom 2000 inc.	Gré à gré	Installation d'un lien de 105Mbps entre Québec et Lévis	14 298	21135
ASG Techno Service	Invitation	Achat d'imprimantes à billets	14 130	21135
Métal en feuilles de Matane inc.	Gré à gré	Réparation au débarcadère ferroviaire de Matane	13 900	19990
Corpro Canada inc.	Gré à gré	Inspection et systèmes de protection cathodique des quais de Québec et de Lévis	13 354	19423
Fairbanks Morse Engine	Gré à gré	Achat de pièces	13 354	20599
CGI	Gré à gré	Contrat annuel pour entretien du logiciel Expert SGRH	13 093	20566
Équipements survie maritime inc.	Gré à gré	Achat d'accumulateur pour treuil de marque Welin Lambie pour le <i>N.M. Catherine Legardeur</i>	12 500	20556
Sonia Poitras	Public	Service d'entretien ménager pour Tadoussac	12 100	18943
Hewitt équipement Itée	Gré à gré	Achat de pièces	12 051	20918
Desjardins marketing stratégique	Gré à gré	Sondage omnibus sur la notoriété de la STQ	11 650	20211
Réseau de transport de la Capitale	Gré à gré	Achat de cartes opus	11 617	20361
Michel Latulippe	Invitation	Achat d'un nouveau système de climatisation pour la salle informatique du siège social	11 600	20999
DHB Ressources	Invitation	Achat de valves	11 207	18720
Consultants Ropars	Gré à gré	Services professionnels en ingénierie pour Notre-Dame-du-Lac/Saint-Juste-du-Lac	11 001	20634
Rolls-Royce Canada Itée	Gré à gré	Achat de pièces	10 034	20454
Techsol	Gré à gré	Travaux pour l'installation du service Internet pour les clients à la traverse de Québec/Lévis	9 658	20132
Réjean Desgagnés concept naval inc.	Gré à gré	Analyse de stabilité et de structure pour le <i>N.M. Camille-Marcoux</i>	9 585	21002
Wajax	Gré à gré	Achat de pièces	9 007	18873
Wajax	Gré à gré	Achat de pièces	8 969	20381
Man B&W Diesel Canada Ltd.	Gré à gré	Achat de pièces	8 882	20519
Hewitt équipement Itée	Gré à gré	Achat de pièces	8 734	20934
Groupe de sécurité Garda	Invitation	Services d'agents de sécurité à la traverse de Québec/Lévis pour la Saint-Jean-Baptiste	8 629	19175
Hewitt équipement Itée	Gré à gré	Achat de pièces	8 610	20872
Réjean Desgagnés concept naval inc.	Gré à gré	Services d'architecture navale pour la mise en conformité du livret de stabilité du <i>N.M. Alphonse-Desjardins</i>	8 287	20009
Mario Duchesne électrique	Gré à gré	Installation d'un projecteur pour l'éclairage du quai de Baie-Sainte-Catherine	8 181	20022
Pomerleau Les Bateaux	Gré à gré	Pièces et main d'œuvre pour la remise en service du Royal Sea 23	8 107	20049
Pro-Hydraulique	Gré à gré	Remplacement des valves de retenue des vérins de la rampe à L'Isle-aux-Grues	7 999	19878
Groupe Créacor	Gré à gré	Entente annuelle pour 250 analyses MPO	7 975	20913
Man B&W Diesel Canada Ltd.	Gré à gré	Achat de pièces	7 537	20822
Wartsila Canada inc.	Gré à gré	Achat de pièces	7 346	20205
LVM Technisol	Gré à gré	Services professionnels de contrôle de la qualité du béton au quai de Saint-Siméon	7 163	20863

Source : Direction de l'administration et des finances

Question 5.13

CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ CONCLUS EN 2011-2012				
NOM DU CONTRACTANT	MODE D'OCTROI	DESCRIPTION	COÛTS	NUMÉRO DE COMMANDE
Les Autos Yves Boily	Invitation	Achat d'un véhicule pour Saint-Augustin	6 995	21032
Pro-Hydraulique	Gré à gré	Conception, fabrication et installation de deux goupilles de verrouillage pour la culée du quai Saint-Laurent	6 850	19103
Entreprises Machigam Itée	Gré à gré	Surveillance technique en mécanique lors de la réparation du moufle de la rampe B de Tadoussac	6 647	20284
Veolia Canada	Gré à gré	Nettoyage de trois réservoirs de ballast	6 400	20865
Centre hydraulique Hydrep	Gré à gré	Fourniture et installation de senseur pour le système d'épuration des eaux huileuses du <i>N.M. Alphonse Desjardins</i>	6 200	20691
Proact solutions humaines	Gré à gré	Services professionnels de consultation pour le programme d'aide aux employés	6 160	19123
Hewitt équipement Itée	Gré à gré	Achat de pièces	6 133	20896
SOS Technologies	Gré à gré	Location annuelle d'appareils à oxygène	6 100	17701
Hewitt équipement Itée	Gré à gré	Achat de pièces	6 063	19488
Expertech Marine inc.	Invitation	Inspection sous-marine et recherche de défenses au quai de Tadoussac	5 995	19181
Art Graphique	Invitation	Impression de 325 livres de bord pour les navires de la STQ	5 940	21053
Genivar inc.	Gré à gré	Services professionnels pour la certification de la rampe auto de Saint-Siméon	5 800	20614
Turbo Expert	Gré à gré	Reconditionnement de deux turbos	5 534	18848
Hewitt équipement Itée	Gré à gré	Achat de pièces	5 459	18935
Périard Josée	Gré à gré	Contrat annuel de Maître de Port à Port Menier	5 400	19146
Techsol	Gré à gré	Modification au panneau annonceur d'alarme du <i>N.M. Camille-Marcoux</i>	5 275	20384
Services DERA Maritime	Gré à gré	Service d'inspection et de réparation du bossoir du <i>N.M. Alphonse-Desjardins</i>	5 190	20648
Hewitt équipement Itée	Gré à gré	Service d'un technicien pour la réparation de la culasse du <i>N.M. Catherine Legardeur</i>	5 116	18662
Mallette	Gré à gré	Audit de sécurité pour l'analyse de sécurité du réseau externe de la STQ	5 000	20909

QUESTION 6

ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

FICHE EXPLICATIVE

Question 6

Titre

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme en 2011-2012 et qui ont fait l'objet d'une autorisation du sous-ministre (ou du dirigeant d'organisme), comme il est prévu à l'article 17 de la Loi sur les contrats des organismes publics en indiquant :

- Le nombre d'autorisations;
- Le nom du professionnel ou de la firme faisant l'objet de cet octroi;
- Le nom de tous les sous-traitants associés au contrat faisant l'objet de cet octroi;
- Le montant accordé;
- Les motifs de la demande.

Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

FOURNISSEUR	MONTANT	MOTIF
Conseillers en informatique d'affaires CIA inc.	179 198 \$	Prolongation de contrat
Construction Jessiko sur ordre de changement	11 321,75 \$	Travaux supplémentaires
Société Inter-Rives de L'Isle-Verte inc.	298 000 \$	Prolongation de contrat
Montmagny Air Service inc.	56 200 \$	Quantité prévue révisée
Municipalité de Saint-Augustin	29 600 \$	Prolongation de contrat
Navigation Madeleine	1 347 986,69 \$	Prolongation de contrat

QUESTION 7

ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

FICHE EXPLICATIVE

Question 7

Titre

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un cabinet ministériel en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- les noms de tous les sous-traitants associés au contrat, le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût;
- L'échéancier;
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Ne concerne pas la Société des traversiers du Québec.

QUESTION 8

ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

FICHE EXPLICATIVE

Question 8

Titre

Le nombre de consultants externes intégrés (nombre de personnes) ou œuvrant au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société et/ou d'une entreprise relevant du ministère.

Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

QUESTION 9

ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

FICHE EXPLICATIVE

Question 9

Titre

Pour chaque projet de développement informatique de plus de 100 000 dollars initié depuis l'exercice financier 2003-2004 au sein d'un ministère ou d'un organisme, d'une société ou d'une entreprise relevant du ministère :

- le nom du projet;
- la nature du projet;
- l'échéancier
- le montant initialement prévu pour l'ensemble du projet;
- les plus **récentes évaluations** du coût du projet;
- les sommes totales engagées à ce jour reliées au projet;
- les firmes ou OSBL associés au développement du projet incluant tous les sous-traitants associés au projet, les sommes qui leur ont été versées jusqu'à ce jour et le mode d'octroi du contrat le cas échéant;
- le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour;
- le nombre de consultants **externes** intégrés ou œuvrant au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société et/ou d'une entreprise relevant du ministère;
- **Indiquez si l'étude d'opportunité évaluant les possibilités qu'offre le logiciel libre a été réalisée, telle qu'exigée par la Politique cadre sur la gestion des ressources informationnelles des organismes publics.**

Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Nom du projet	Nature du projet	Coûts réels en 2011-2012
Billetterie et réservations	En raison de la désuétude systémique ou technologique. Remplacer les systèmes de gestion de la billetterie et de réservations pour les traverses tarifées de la STQ par une nouvelle solution intégrée. Le système devra s'adapter aux réalités différentes des traverses en termes de produits, tarifications, processus de vente et de perception, horaires, logistique, etc.	706 019 \$
Gestion documentaire	Projet de développement pour réaliser la mission ou en soutien à la mission de l'organisation. Implantation d'un système de gestion intégrée des documents (papier et électronique).	131 262 \$
Modernisation du système de gestion de la maintenance assistée par ordinateur	Projet dû à la désuétude systémique ou technologique. Modernisation du système informatisé de gestion de l'entretien des navires de la STQ. Version actuelle est désuète et n'est plus supportée par son fournisseur.	74 727 \$

QUESTION 10

ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

FICHE EXPLICATIVE

Question 10

Titre

Pour le cabinet ministériel, pour la direction générale du ministère (bureau du sous-ministre, des sous-ministres adjoints et associés) et pour les organismes sous l'autorité du ministre, le montant, pour l'année 2011-2012 chacune des dépenses suivantes :

- la photocopie;
- le mobilier de bureau;
- les distributeurs d'eau de source;
- le remboursement des frais de transport;
- le remboursement des frais d'hébergement;
- le remboursement des frais de repas;
- l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement :
 - a) au Québec;
 - b) à l'extérieur du Québec.

Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Photocopies		63 180 \$
Ordinateurs portables		25 158 \$
Téléavertisseurs		2 832 \$
Mobilier de bureau		5 690 \$
Distributeurs d'eau de source		5 174 \$
Remboursement des frais de transport	}	576 303 \$
Remboursement des frais d'hébergement		
Remboursement des frais de repas		
L'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement		
a) au Québec		176 114 \$
b) à l'extérieur du Québec		0 \$

QUESTION 11

ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

FICHE EXPLICATIVE

Question 11

Titre

Pour le cabinet ministériel, pour la direction générale du ministère (bureau du sous-ministre, des sous-ministres adjoints et associés) et pour les organismes sous l'autorité du ministre, le montant, pour l'année 2011-2012 chacune des dépenses suivantes :

- a) le nombre de téléphones cellulaires, « BlackBerry », Iphone ou autre type de téléphones intelligents;
- b) les coûts d'acquisition des appareils;
- c) le coût d'utilisation des appareils;
- d) le nom des fournisseurs;
- e) le coût des contrats téléphoniques;
- f) Les ordinateurs portables ;
- g) Les iPads ou autre type de tablette électronique ;
- h) Les téléavertisseurs.

Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Nombre de téléphones cellulaires, « BlackBerry », Iphone ou autre type de téléphones intelligents	120
Coûts d'acquisition des appareils	4 610 \$
Coût d'utilisation des appareils	163 180 \$
Nom des fournisseurs	DGT Telus Worldlynx

QUESTION 12

Question 12.2

I) Évolution des effectifs réguliers :			
		2010-2011	2011-2012
CADRES	Sorel	1	1
	Québec	14	16
	L'Isle-aux-Coudres	1	1
	Tadoussac	1	1
	Matane	1	1
PROFESSIONNELS	Sorel	–	
	Québec	15	19
	L'Isle-aux-Coudres	–	–
	Tadoussac	–	–
	Matane	–	–
FONCTIONNAIRES	Sorel	2	2
	Québec	37	37
	L'Isle-aux-Coudres	1	2
	Tadoussac	1	2
	Matane	4	4
OUVRIERS	Sorel	52	52
	Québec	83	83
	L'Isle-aux-Coudres	32	32
	Tadoussac	57	62
	Matane	62	65
J) Évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir :			
2011-2012 : 0			
K) Nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie :			
2011-2012 : 0			
L) Nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions) :			
		2010-2011	2011-2012
CADRES	Sorel	1	1
	Québec	16	16
	L'Isle-aux-Coudres	1	1
	Tadoussac	1	1
	Matane	1	1
PROFESSIONNELS	Sorel	–	
	Québec	20	21
	L'Isle-aux-Coudres	–	
	Tadoussac	–	
	Matane	–	
FONCTIONNAIRES	Sorel	2	2
	Québec	42	42
	L'Isle-aux-Coudres	1	2
	Tadoussac	1	2
	Matane	5	5
OUVRIERS	Sorel	66	66
	Québec	103	103
	L'Isle-aux-Coudres	41	41
	Tadoussac	62	62
	Matane	84	84
M) Niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires :			
Ne concerne pas la Société des traversiers du Québec.			

SOURCE : Direction des ressources humaines

ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

FICHE EXPLICATIVE

Question 12

Titre

Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2009-2010, 2010-2011 et 2011-2012 ainsi que les prévisions pour 2012-2013 par établissement pour le ministère de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'Éducation).

A) Nombre et répartition des employés :

	TOTAL	%	Hommes	Femmes	Moins de 35 ans	35 à 55 ans	Plus de 55 ans	Handicapés	Anglophones	Autochtones	Communautés culturelles
Cadres	20	3,7	16	4	1	12	7				
Professionnels	21	3,8	13	8	7	11	3				
Fonctionnaires	51	9,3	17	34	13	33	5			1	
Ouvriers	454	83,2	394	60	96	267	91	1		7	7
TOTAL	546	100	440	106	117	323	106	1		8	7
%	100		80,6	19,4	21,4	59,2	19,4	0,2		1,5	1,3

B) Nombre total de jours de maladie pris par le personnel :

2011-2012 : 1 822 jours

C) Nombre de personnes ayant dans leur réserve de congé de maladie moins de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus :

Ne concerne pas la Société des traversiers du Québec.

D) Nombre total d'heures supplémentaires travaillées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.) :

2011-2012 : 39 064 heures de temps supplémentaire payées

8 448 heures de temps supplémentaire repris en temps

E) Nombre total de jours de vacances pris par le personnel :

2011-2012 : 6 667 jours

F) Nombre de personnes ayant dans leur réserve de jours de vacances moins de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus;

Ne concerne pas la Société des traversiers du Québec.

G) Nombre de plainte pour harcèlement psychologique :

Ne concerne pas la Société des traversiers du Québec.

H) Nombre et répartition des employés :

En ce qui a trait à l'information recherchée concernant la liste du personnel, par catégorie d'emploi, qui reçoit une rémunération et une prestation de retraite d'un régime de retraite, nous vous informons que ces renseignements renferment des renseignements personnels confidentiels au sens de l'article 54 de la *Loi sur l'accès*. Le paragraphe 1 de l'article 53 ainsi que le premier alinéa de l'article 59 de cette loi nous obligent à refuser de donner accès à ces renseignements. Par ailleurs, l'amalgame des renseignements recherchés n'a pas un caractère public conformément à l'article 57 de la *Loi sur l'accès*.

QUESTION 13

ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

FICHE EXPLICATIVE

Question 13

Titre

Pour chaque ministère et organisme, et ce, par direction :

- a. nombre de départs à la retraite en 2011-2012;
- b. nombre de remplacements effectués en application du plus récent Plan de gestion des ressources humaines;
- c. nombre de départs à la retraite prévu pour 2012-2013;
- d. nombre de retraités de la fonction publique ou parapublique engagés pour un ou des contrats;

Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

- **Nombre de départs à la retraite en 2011-2012**
12
- **Nombre de remplacement effectués**
Ne concerne pas la Société des traversiers du Québec
- **Nombre de départs à la retraite prévu pour 2012-2013**
Données non disponibles
- **Nombre de retraités engagés pour un ou des contrats**
Données non disponibles

QUESTION 14

ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

FICHE EXPLICATIVE

Question 14

Titre

La liste des baux pour les espaces occupés par les ministères et organismes en indiquant pour chacun d'eux :

- l'emplacement de la location;
- la superficie du local loué;
- la superficie réellement occupée;
- la superficie inoccupée;
- le coût de location au mètre carré;
- le coût total de ladite location;
- les coûts d'aménagement réalisés depuis le 1^{er} avril 2011, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;
- la durée du bail;
- Le propriétaire de l'espace loué;
- Le nom des sous-locataires et les revenus liés à des sous-locations, le cas échéant.

Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Via Rail Canada

L'emplacement loué est situé au 2^e étage de la section nord de la gare intermodale de Lévis. La superficie est d'environ 200 m² incluant le droit d'utilisation des aires communes. Le coût total de ladite location pour 2011-2012 est de 43 041 \$. Ce bail était pour une période de 35 ans se terminant le 30 septembre 2019 avec privilège de renouvellement pour 14 ans. Celui-ci a pris fin suite à l'achat du bâtiment le 9 février 2012.

Administration portuaire de Québec

Parcelle de terrain ayant 1 176,80 m² de superficie totale, la partie est de la bâtisse 85 d'une superficie de 349,5 m² et une servitude de passage pour un câble électrique souterrain d'une longueur de 57 m, situées dans le secteur de l'Estuaire, port de Québec. Ce bail est pour une période de cinq ans avec trois options de renouvellement de cinq ans chacune débutant respectivement le 1^{er} novembre 2009, le 1^{er} novembre 2014 et le 1^{er} novembre 2019. Le coût total pour la période du 1^{er} novembre 2010 au 31 octobre 2011 est de 20 397 \$ pour la deuxième année de la première option de renouvellement.

La Société immobilière du Québec

L'emplacement loué est situé au rez-de-chaussée du 300, boulevard Jean-Lesage, à Québec. La superficie est d'environ 861,40 m² et le coût de ladite location pour 2011-2012 est de 168 377 \$. L'entente d'occupation a débuté le 1^{er} novembre 2010.

QUESTION 15

ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

FICHE EXPLICATIVE

Question 15

Titre

Coûts de déménagement, d'aménagements et travaux effectués dans les cabinets ministériels et dans leur bureau de circonscription du 1^{er} avril 2011 à ce jour.

Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Ne concerne pas la Société des traversiers du Québec.

QUESTION 16

ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

FICHE EXPLICATIVE

Question 16

Titre

Liste du personnel de cabinet de chaque membre du Conseil des ministres durant l'année 2011-2012 en indiquant pour chaque individu :

- la date de l'entrée en fonction et la date de départ, le cas échéant;
- le titre de la fonction;
- l'adresse du port d'attache;
- le traitement annuel ou, selon le cas, les honoraires versés;
- la prime de départ versée, le cas échéant;
- la liste du personnel politique, incluant le personnel de soutien, qui fait partie de la fonction publique et de quelle masse salariale il relève;
- la description de tâches;
- le montant détaillé des salaires, des honoraires et des contrats donnés par le cabinet depuis le 1^{er} avril 2011;
- le nombre total d'employés au cabinet;
- La masse salariale totale par cabinet pour les années 2006-2007, 2007-2008, 2008-2009, 2009-2010, 2010-2011 et 2011-2012;
- le nom des employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la fonction occupée;
- s'il a ou non signé les directives du premier ministre intitulées *Directive sur la transparence et l'éthique relativement à l'exercice des fonctions du personnel des cabinets de ministre* et *Directive concernant les règles applicables lors de la cessation d'exercice de certaines fonctions pour l'État*.

Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Ne concerne pas la Société des traversiers du Québec.

QUESTION 17

ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

FICHE EXPLICATIVE

Question 17

Titre

Liste des sommes d'argent versées en 2011-2012 à même le budget discrétionnaire du :

- a) ministres,
- b) du ministère ou de l'organisme, en indiquant :
 - Le nom de l'organisme concerné ou de la personne;
 - La circonscription électorale ;
 - Le montant attribué;
 - Le projet visé et le résultat.

Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Ne concerne pas la Société des traversiers du Québec.

QUESTION 18

ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

FICHE EXPLICATIVE

Question 18

Titre

Liste du personnel en disponibilité par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc...) en indiquant :

- Le poste initial;
- Le salaire;
- Le poste actuel, s'il y a lieu;
- La date de la mise en disponibilité ;
- Les prévisions 2012-2013.

Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Il n'y a pas de personnel en disponibilité à la Société des traversiers du Québec.

QUESTION 19

ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

FICHE EXPLICATIVE

Question 19

Titre

Pour chaque ministère et organisme, le nombre d'occasionnels mis à pied par catégories d'âges en 2011-2012.

Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Ne concerne pas la Société des traversiers du Québec.

QUESTION 20

ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

FICHE EXPLICATIVE

Question 20

Titre

Nombre de fonctionnaires et/ou ETC affectés au Plan Nord pour chaque ministère et organisme.

Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

QUESTION 21

ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

FICHE EXPLICATIVE

Question 21

Titre

Liste du personnel hors structure par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) rémunéré par le ministère qui n'occupe aucun poste dans ce ministère :

- Le nom de la personne;
- Le poste occupé;
- Le salaire de base et les bonis, le cas échéant;
- L'assignation initiale;
- La date de l'assignation hors structure;
- La date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.

Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Il n'y a pas de personnel hors structure à la Société des traversiers du Québec.

QUESTION 22

ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

FICHE EXPLICATIVE

Question 22

Titre

Liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à des organismes parapublics non gouvernementaux et autres :

- L'assignation initiale;
- L'assignation actuelle;
- Le salaire;
- La date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.

Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Ne concerne pas la Société des traversiers du Québec.

QUESTION 23

ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

FICHE EXPLICATIVE

Question 23

Titre

Liste de tous les abonnements du ministère et organismes publics ainsi que le coût de chacun :

- Clubs privés ou autres;
- Billets de saison;
- Etc.

Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

La Société des traversiers du Québec ne souscrit à aucun abonnement pour des clubs privés ou des billets de saison.

QUESTION 24

ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

FICHE EXPLICATIVE

Question 24

Titre

Pour chaque site Internet (incluant ceux des événements ponctuels), et ce, depuis l'existence du site :

- Le nom du site web;
- Le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site;
- Les coûts de construction du site;
- Le coût de l'entretien et de la mise à jour;
- Le responsable du contenu sur le site;
- La fréquence moyenne de mise à jour;
- Le nombre de visiteurs (hits) par mois;
- Combien de fois le site a-t-il été refait? Quel a été le coût? Quels sont les critères qui ont justifié les changements?

Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

La Société des traversiers du Québec n'exploite qu'un seul site Internet dont l'adresse est www.traversiers.gouv.qc.ca.

La fréquence moyenne de mise à jour du site est d'une fois par année, au printemps à l'occasion du changement des horaires et des tarifs. Toutefois, des ajouts ponctuels sous forme d'alertes sur la page d'accueil du site se font au besoin pour informer les citoyens de nouvelles corporatives ou de modifications de service.

Concernant les statistiques de fréquentation du site, le nombre mensuel des visiteurs varie considérablement en cours d'année. Il atteint des sommets en été. Les clients choisissent de consulter notre site pour en savoir davantage sur nos services.

QUESTION 25

ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

FICHE EXPLICATIVE

Question 25

Titre

Nominations, depuis le 1^{er} avril 2011, de mandataires, émissaires, négociateurs, médiateurs, commissaires, experts, enquêteurs et sans en restreindre la portée :

- La liste;
- Les mandats;
- Les contrats;
- Le résultat du travail effectué;
- Les échéances prévues;
- Les sommes impliquées.

Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Ne concerne pas la Société des traversiers du Québec.

QUESTION 26

ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

FICHE EXPLICATIVE

Question 26

Titre

Pour 2011-2012, les dépenses effectuées par ministère pour les visites ou rencontres ministérielles et sous-ministérielles dans les régions du Québec, en ventilant pour chacune des régions.

Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Ne concerne pas la Société des traversiers du Québec.

QUESTION 27

ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

FICHE EXPLICATIVE

Question 27

Titre

Nombre de demandes d'accès à l'information par ministère et organisme pour 2011-2012 :

- Le nombre total facturé et récolté découlant des demandes d'accès à l'information;
- Le nombre de refus (et mention en vertu de quelle raison ou article);
- Le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 20 jours;
- Le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 30 jours.

Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

QUESTION 28

ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

FICHE EXPLICATIVE

Question 28

Titre

La liste de toutes les activités confiées à chaque adjoint parlementaire des membres du Conseil des ministres :

- le coût (déplacements, etc.);
- Le nombre de ressources affectées;
- Le nombre de rencontre;
- Le nombre d'ETC affecté à chaque mandat en indiquant leur fonction et leur titre.

Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Ne concerne pas la Société des traversiers du Québec.

QUESTION 29

ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

FICHE EXPLICATIVE

Question 29

Titre

La liste des ententes et leur nature, signées depuis le 1^{er} avril 2010 entre le ministère ou l'organisme et le gouvernement fédéral et/ou d'autres provinces canadiennes, dont la signature a été permise à la suite d'une autorisation obtenue en vertu des articles 3.11, 3.12 ou 3.12.1 de la Loi sur le ministère du Conseil exécutif ou d'une exclusion en vertu du premier alinéa de l'article 3.13 de cette même loi.

Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat des Affaires intergouvernementales canadiennes, et ce, pour tous les ministères et organismes.

QUESTION 30

ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

FICHE EXPLICATIVE

Question 30

Titre

Détail des crédits périmés et des gels de crédits pour le ministère et les organismes depuis 2003-2004.

Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Ne concerne pas la Société des traversiers du Québec.

QUESTION 31

ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

FICHE EXPLICATIVE

Question 31

Titre

Tel que prévu dans la politique de financement des services publics :

- l'inventaire complet des services que le ministère et les organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère offrent aux citoyens;
- les tarifs qu'ils exigent;
- le coût unitaire de chacun de ceux-ci;
- la liste de tous les revenus autonomes (tarifs, permis, droits, redevances, etc.) du ministère et des organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère pour les trois dernières années et les projections pour l'année 2012-2013.

Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

L'information concernant la Politique de financement des services publics sera présentée au rapport annuel 2011-2012 de la Société des traversiers.

QUESTION 32

ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

FICHE EXPLICATIVE

Question 32

Titre

Pour chaque ministère et organisme, une copie du plan de réduction des dépenses de fonctionnement pour 2011-2012 et 2012-2013.

Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

QUESTION 33

ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

FICHE EXPLICATIVE

Question 33

Titre

Pour chaque ministère et organisme, les sommes reçues en 2007-2008, 2008-2009, 2009-2010, 2010-2011 et 2011-2012 ainsi que les prévisions pour 2012-2013 et 2013-2014 en provenance du gouvernement fédéral ou d'un autre gouvernement. Indiquer de façon ventilée pour chacun des programmes, ententes ou autres les sommes reçues, la ou les dates des versements et à quelles fins elles ont été consacrées par le ministère ou l'organisme.

Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Aucun programme de contribution pour la sureté maritime

QUESTION 34

ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

FICHE EXPLICATIVE

Question 34

Titre

Pour chaque ministère ou organisme, la liste des ententes signées depuis le 1^{er} avril 2004 avec une ou des conférences régionales des élus. Indiquer :

- la nature de l'entente;
- les sommes qui y sont associées, le cas échéant;
- en vertu de quel programme ces sommes sont allouées;
- la ou les date (s) des versements;
- à quelles fins elles ont été consacrées.

Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Ne concerne pas la Société des traversiers du Québec.

QUESTION 35

ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

FICHE EXPLICATIVE

Question 35

Titre

Pour chaque ministère et organisme, dont les agences, sociétés d'État, établissements, bureaux, organismes de l'État, comités, conseils, institution, etc., fournir pour les années financières 2010-2011 et 2011-2012 le montant total et la ventilation par catégorie d'emploi des primes au rendement et des bonis.

Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

- **Montant total et la ventilation des primes au rendement et des bonus**
Nil

QUESTION 36

ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

FICHE EXPLICATIVE

Question 36

<p>Titre</p> <p>Pour chaque ministère et organisme, dont les agences, sociétés d'État, établissements, bureaux, organismes de l'État, comités, conseils, institution, etc., fournir pour les années financières 2010-2011 et 2011-2012 le montant total et la ventilation par catégorie d'emploi des primes de départ incluant des montants versés pour bris de contrat.</p>
<p>Exposé et statistiques (s'il y a lieu)</p> <ul style="list-style-type: none">• Montant total et la ventilation des primes de départ <p>Total 27 000 \$</p>

Société des traversiers du Québec

ÉTUDE DES CRÉDITS
2012-2013



Questions particulières du Ministère des
Transports répondues par la Société des
traversiers du Québec

Avril 2012

ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

FICHE EXPLICATIVE

Question 1

Titre

Indiquez la somme dépensée en 2011-2012 (et prévisions pour 2012-2013) par votre ministère/organisme pour l'informatique et les technologies de l'information. Précisez s'il s'agit d'achat de logiciels, de matériel ou de services professionnels (interne, externe ou du CSPQ).

Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

- Achat de logiciels : 116 587 \$
- Achat de matériel : 238 840 \$
- Services professionnels externes : 368 527 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

FICHE EXPLICATIVE

Question 55

Titre

Pour chaque année depuis 2004-2005, le nombre total d'accommodements qui ont été accordés ou refusés pour les employés du ministère et des organismes dépendant du ministère et la ventilation par type d'accommodement (handicap, grossesse, motifs religieux, etc.)

Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

La Société des traversiers du Québec n'a pas accordé ou refusé d'accommodements.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

FICHE EXPLICATIVE

Question 71

Titre

État de situation quant aux appels d'offres pour le renouvellement des traversiers *N.M. Camille-Marcoux*, *N.M. Armand Imbeau* et *N.M. Jos-Deschênes*. Coûts estimés pour chacun de ces appels d'offre.

Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

La préparation du projet de construction des trois nouveaux traversiers a été réalisée conformément à la *Politique-cadre sur la gouvernance des grands projets d'infrastructure publique* de plus de 40M\$.

Le dossier d'affaires final (DAF), préparé par la Société des traversiers du Québec (STQ) et tel que requis par cette politique, a été déposé au Secrétariat du Conseil du Trésor et à Infrastructure Québec le 24 février 2011 pour analyses, commentaires et approbation. Il a ensuite été approuvé par le Gouvernement du Québec en mai 2011.

Suivant cette approbation, par le décret numéro 512-2011, le gouvernement du Québec a autorisé la STQ à négocier et à conclure deux contrats de gré à gré pour la construction de deux navires destinés à desservir la traverse Tadoussac-Baie-Sainte-Catherine avec le propriétaire des actifs de Chantiers Davie inc. La négociation suit son cours.

Également, par le décret 513-2011, le gouvernement du Québec a autorisé la STQ à conclure un contrat pour la construction d'un navire destiné à desservir la traverse Matane-Baie-Comeau-Godbout, à la suite d'un appel d'offres de chantiers canadiens et internationaux. Le processus d'appel d'offres suit son cours.